

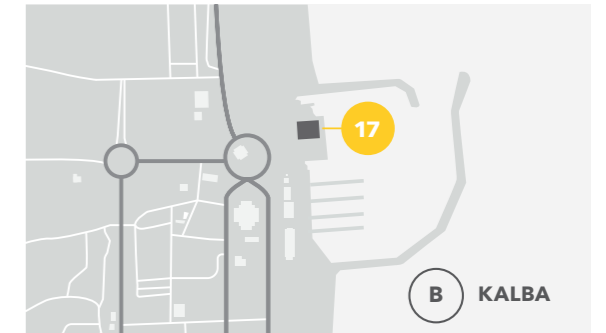
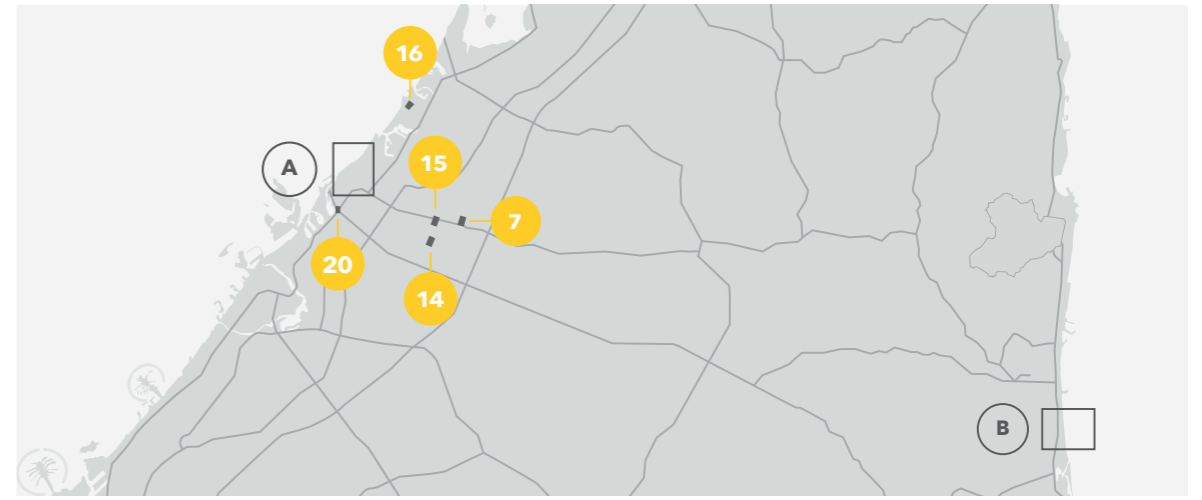
**THE AFRICA  
INSTITUTE**



**THE AFRICA  
INSTITUTE**

**معهد  
إفريقيا**

6	<b>Map of The Africa Institute &amp; Sharjah</b>	<b>خريطة معهد إفريقيا والشارقة</b>	6
8	<b>History of The Africa Institute</b>	<b>تاريخ معهد إفريقيا</b>	9
14	<b>About The Africa Institute</b>	<b>نبذة عن معهد إفريقيا</b>	15
24	<b>Vision and Mission</b>	<b>الرؤية والرسالة</b>	25
30	<b>The Africa Institute Leadership</b>	<b>الإدارة العليا لمعهد إفريقيا</b>	31
36	<b>Fellowships</b>	<b>الزمالات</b>	37
42	<b>Programming</b>	<b>البرامج</b>	43
50	<b>Publications</b>	<b>المنشورات</b>	51
58	<b>Meroë Bookshop</b>	<b>مكتبة مروبي</b>	59
66	<b>Contact Information</b>	<b>معلومات التواصل</b>	67



## SHARJAH CULTURAL LOCATIONS

- 1 The Africa Institute
- 2 The Africa Hall
- 3 Sharjah Art Foundation - Bait al Shamsi
- 4 Sharjah Art Museum
- 5 Sharjah Calligraphy Museum
- 6 Emirates Fine Arts Society
- 7 House of Wisdom Sharjah
- 8 Sharjah Institute of Theatrical Arts
- 9 The Flying Saucer
- 10 Sharjah Art Foundation - Rain Room Sharjah
- 11 Museum of Islamic Civilization
- 12 Al Zahra Mosque
- 13 Sharjah Heritage Museum
- 14 University of Sharjah
- 15 American University of Sharjah
- 16 Hamriyah Studios
- 17 Kalba Ice Factory
- 18 Sharjah Art Foundation - Al Mureijah Art Spaces
- 19 Sharjah Art Foundation - Collections Building
- 20 Maraya Art Center
- 21 Sharjah Architecture Triennial

## مواقع الشارقة الثقافية

- 1 معهد إفريقيا
- 2 قاعة إفريقيا
- 3 مؤسسة الشارقة للفنون - بيت الشامسي
- 4 متحف الشارقة للفنون
- 5 متحف الشارقة للخط
- 6 جمعية الإمارات للفنون التشكيلية
- 7 بيت الحكمة
- 8 معهد الشارقة للفنون المسرحية
- 9 الطابق الطائر
- 10 مؤسسة الشارقة للفنون - غرفة المطر
- 11 متحف الشارقة الإسلامي
- 12 مسجد الزهراء
- 13 متحف الشارقة للتراث
- 14 جامعة الشارقة
- 15 الجامعة الأمريكية بالشارقة
- 16 استوديوهات الحميرية
- 17 مصنع كلباء للثلج
- 18 مؤسسة الشارقة للفنون - ساحة المريجة
- 19 مؤسسة الشارقة للفنون - مبنى المقتنيات
- 20 مركز مرايا للفنون
- 21 تريينالي الشارقة للعمارة



قم بمسح الرمز الشريطي للإطلاع  
على مزيد من التفاصيل.

Scan the QR code to learn  
more.

# HISTORY OF THE AFRICA INSTITUTE

# تاريخ معهد إفريقيا



الصفحة الأولى من صحيفة الاتحاد والعنوان الرئيسي الإعلان عن افتتاح الندوة العربية- الإفريقية.

Front page of Al-Ittihad newspaper announcing the opening of the Afro-Arab Symposium in 1976.

مشاهد من جلسات الندوة العربية - الإفريقية 1976.

Scenes from the Arab-African Symposium in 1976.



Conceptualized as a center for Africa and African Diaspora studies, The Africa Institute's history dates back to December 1976, when Sharjah, UAE hosted the first Symposium on African and Arab Relations.

Organized under the patronage of His Highness Dr. Sultan bin Muhammad Al-Qasimi, Member of the Supreme Council of the United Arab Emirates and Ruler of the Emirate of Sharjah, 45 African and Arab intellectuals were invited to participate in the symposium. Among one of the major recommendations was to establish an institute for African and Arab relations that would focus on the study and documentation of historical linkages, to be headquartered in Sharjah, UAE.

The symposium also addressed the need for a Documentation and Data Collection Centre to be focused on Arab African relations in Sharjah, an annual meeting to discuss Arab-African relations, and a proposed Arab-African Fund. Through the establishment of The Africa Institute on June 6, 2018, the Government of the Emirate of Sharjah has fulfilled its commitment to strengthening Afro-Arab relations.

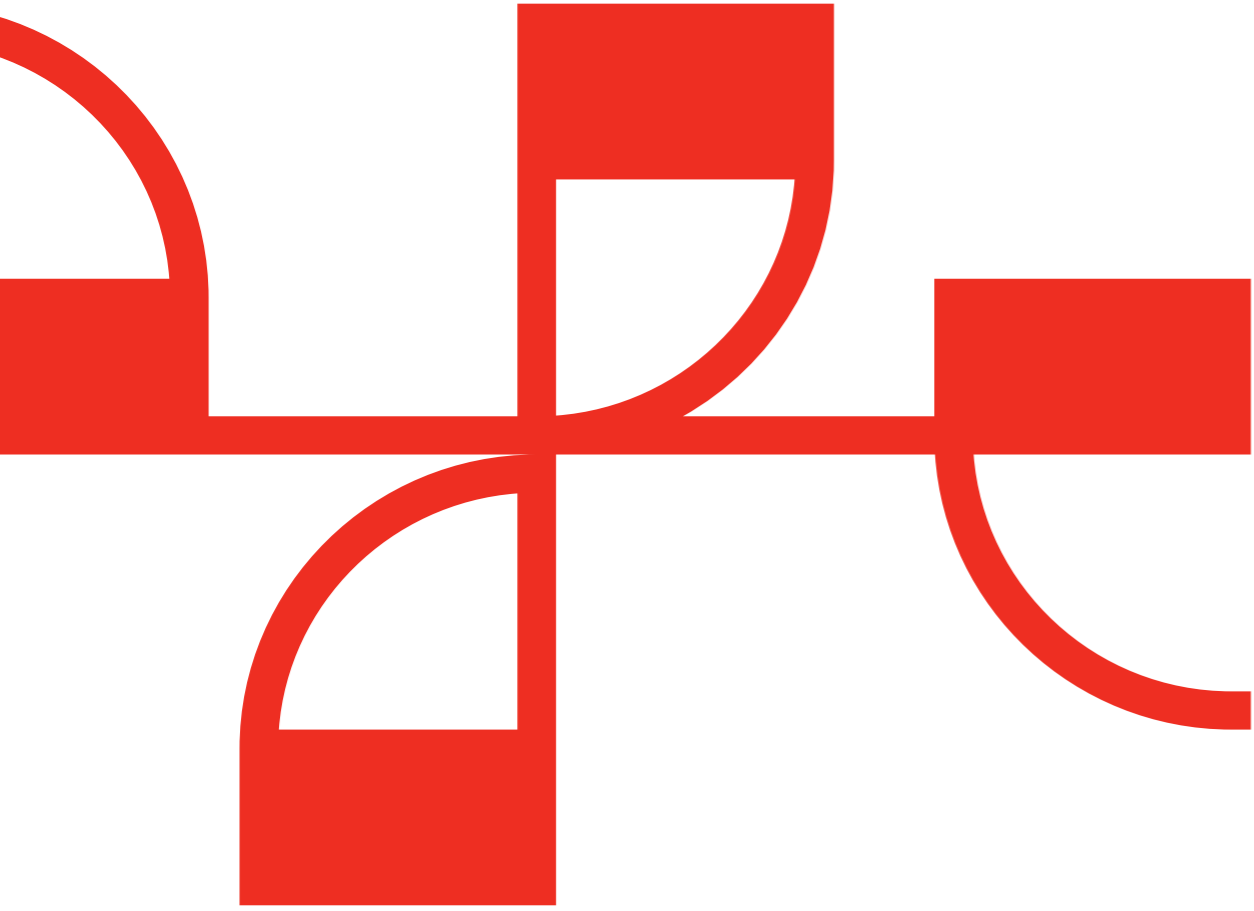
The original Africa Hall building was inaugurated on the same day as the Municipality's building in 1976, but the original buildings of both were first built in the early 1970s as part of a wave of government modernist buildings. The building was inaugurated under the title 'Africa Hall' as its first cultural and political event was the Arab-African Symposium on December 16, 1976. The Africa Hall serves as a knowledge center and platform for conferences, symposia, lectures, film screenings and theatrical plays related to the activities of The Africa Institute. It also serves as part of the Institute's outreach to the larger community of Sharjah, UAE, and beyond.

تعود فكرة تأسيس معهد لدراسات إفريقيا والشّتات الإفريقي إلى ديسمبر 1976، عندما استضافت إمارة الشّارقة، الإمارات العربية المتّحدة، التّدوة الأولى حول العلاقات الإفريقية والعربية.

نُظمت تلك التّدوة تحت رعاية صاحب السّمو الشّيخ الدكتور سلطان بن محمّد القاسمي، عضو المجلس الأعلى لدولة الإمارات العربية المتّحدة وحاكم إمارة الشّارقة، حفظه الله، وتمت دعوة 45 مفكّرًا إفريقيًا وعربيًا للمشاركة في تلك التّدوة. ومن بين مخرجات تلك التّدوة، جاءت التّوصية بإنشاء معهد للعلاقات الإفريقية والعربية، يركّز على دراسة وتوثيق الرّوابط التاريخية، على أن يكون مقره في الشّارقة، الإمارات العربية المتّحدة.

كما تناولت التّدوة الحاجة إلى إنشاء مركز للتّوثيق وجمع البيانات، بالتركيز على العلاقات العربية الإفريقية في الشّارقة، وعلى أن يعقد اجتماع سنوي لمناقشة العلاقات العربية الإفريقية، والتّوصية بإنشاء صندوق عربي - إفريقي. وبإنشاء وتأسيس معهد إفريقيا في 6 يونيو 2018، تكون حكومة إمارة الشّارقة قد أوفت تمامًا بوعدها بتعزيز العلاقات الإفريقية العربية.

تم افتتاح مبنى "قاعة إفريقيا" الأصلي في نفس اليوم الذي تم فيه افتتاح مبنى البلدية في عام 1976، ولكن، في الواقع، قد تم تشييد المبنىين الأصليين لكليهما، لأول مرة في أوائل السبعينيات كجزء من حملة نشطة لإنشاء العديد من المباني الحكومية على الطراز الحديث. تم افتتاح المبنى الأوّل، تحت مُسمّى "قاعة إفريقيا"، وكان أول حدث ثقافي وسياسي يعقد في تلك القاعة هو التّدوة العربية الإفريقية المذكورة أعلاه. ستصبح قاعة إفريقيا الجديدة، التي أعيد بناؤها في نفس موقع المبنى السابق - والذي تم هدمه في عام 2015 - جزءًا من المجمع المستقبلي لمباني معهد إفريقيا.



# ABOUT THE AFRICA INSTITUTE



قم بمسح الرمز الشريطي للإطلاع  
على مزيد من التفاصيل.

Scan the QR code to learn  
more.

# نبذة عن معهد إفريقيا



The Africa Institute, Global Studies University (GSU) is an interdisciplinary academic research institute dedicated to the study, research, and documentation of Africa, its people, and its cultures; its complex past, present, and future; and its manifold connections with the wider world.

It is a globally oriented institution with a focus on the humanities and social sciences that will have a postgraduate studies program offering both masters and Ph.D. degrees with the aim of training a new generation of critical thinkers in Africa and African diaspora studies.

معهد إفريقيا (جامعة الدراسات العالمية) هو معهد بحث أكاديمي متعدد التخصصات، ومكّرس للدراسة والبحث والتوثيق لإفريقيا وشعوبها وثقافتها وماضيها المعقد وحاضرها ومستقبلها؛ وارتباطاتها المتعددة مع العالم الأوسع.

تتمثل الرؤية الشاملة لمعهد إفريقيا في أنه مؤسسة ذات توجه عالمي للبحث والتوثيق والدراسة والتدريس، وطرح البرامج الأكاديمية في الدراسات العليا لنيل درجتي الماجستير والدكتوراه في الدراسات الإفريقية ودراسات الشتات الإفريقي، وذلك في مجالات العلوم الإنسانية والاجتماعية.

ندوة محور التضامن، صالة الفن الحديث - "تيت مودرن"، لندن.  
مقتنيات: © تيت؛ تصوير جاكوب بيرلموتر

Axis of Solidarity symposium,  
Tate Modern, London.  
Courtesy: © Tate;  
Photograph: Jacob Perlmutter



## ABOUT THE AFRICA INSTITUTE



## Campus of The Africa Institute, Sharjah

Situated in Al Manakh, the Khalid bin Mohammed School (KBMS) was established in the mid-1970s as a boys school, forming part of a series of nearly identical schools constructed across the UAE. Its distinctive soft orange colored design has been replicated 28 times across Sharjah City and the three port-towns of Dibba Al-Hosn, Khor Fakkan, and Kalba, making it the most widely used school typology in the region.

The school model, which emerged as the first primary and secondary school typology after the UAE's union, boasts a modular precast structure designed with shaded external circulation and passively ventilated classrooms. Its eye-catching features encompass repetitive flat vaulted bays, tall arcs with long corridors, and covered walkways encircling courtyard spaces, granting the schools an iconic and unmistakable presence that enhances neighborhoods across the country. These architectural wonders were designed by the architecture studio, Khatib & Alami, under the patronage of the Ministry of Education.

Over time, the doors of Khalid bin Mohammed School eventually closed, but its story did not end there. Recognizing the potential of this historical structure, the Sharjah Art Foundation acquired it from the government and architect, Mona El Mousfy, led the renovation, not only preserving Sharjah's modern heritage but also showcasing a brilliant example of adaptive reuse, breathing new life into the existing framework.

Today, the once-abandoned school has metamorphosed into the vibrant nucleus of The Africa Institute—an interdisciplinary academic research institution dedicated to the study, research, and documentation of Africa and the African diaspora. Within its walls, one can find an auditorium, workshop spaces, modular classrooms, a library, and a bookshop, all catering to the Institute's mission of fostering knowledge and engaging with the broader community of Sharjah, the UAE, and beyond.

## ABOUT THE AFRICA INSTITUTE

## حرم معهد إفريقيا، الشارقة

تقع مدرسة خالد بن محمّد في منطقة المناخ في وسط الشارقة بُني هذا الصرح تقع مدرسة خالد بن محمّد في منطقة المناخ في وسط الشارقة. بُني هذا الصرح التعليمي في منتصف السبعينيات كمدرسة للبنين، وحينها كانت تُشكّل جزءًا من سلسلة من المدارس، المتماثلة تقريبًا، التي شُيّدت في جميع أنحاء الإمارات العربية المتّحدة. أُستُخدم نفس تصميمها المعماري بألوانه البرتقالية الهادئة والمميّزة لتشييد 28 مدرسة مماثلة في جميع أنحاء مدينة الشارقة والمدن الساحلية الثلاث دبا الحصن وخورفكان وكلباء، مما يجعله من أكثر نماذج التصميم المعماري للمدارس استخدامًا في المنطقة.

ظهر نموذج تصميم المدرسة هذا رسميًا كأول مدرسة ابتدائية وثانوية مباشرة بعد تأسيس دولة الإمارات العربية المتّحدة، ويتميز بهيكل معياري مُستَبَق الصُّنْع، ويحتوي على فناء واسع بسقف عالي، وفصول دراسية تتمتع بتهوية داخلية ممتازة. تشمل سمات التصميم اللافتة للنظر الأسقف المقوّسة المتكرّرة، والأقواس التي تزيّن الممرات الطويلة المحمية بحواجز بفتحات واسعة للمزيد من التهوية، والممرات المغطاة التي تحيط بمساحات الفناء الواسعة، مما يجعل من هذه المدارس علامات مميّزة تمنح الأحياء السكنية التي توجد فيها حضورًا بصريًا في جميع أنحاء البلاد. أبدع مكتب الهندسة المعمارية الشهير " خطيب وعلمي " في تصميم هذه النُحف المعمارية، تحت رعاية وزارة التربية والتعليم.

بمرور الوقت، أُغلقت أبواب مدرسة خالد بن محمّد في النهاية، لكن قصتها لم تنته عند هذا الحد. وإدراكًا لإمكانات هذا البناء التاريخي، استحوذت مؤسسة الشارقة للفنون على المبنى من الحكومة، وقادت المهندسة المعمارية المبدعة منى المصفي عملية تجديده، ليس فقط للحفاظ على تراث الشارقة الحديث، ولكن أيضًا لتجسيد مثالًا رائعا لمفهوم إعادة الاستخدام التّكفيي الخلاق، وبث حياة جديدة في المبنى الموجود أصلًا.

واليوم، تحوّلت المدرسة، التي كانت مهجورة منذ إغلاقها، إلى مركز ينبض بالحياة كمقر لمعهد إفريقيا - وهو مؤسسة بحثية أكاديمية متعدّدة التخصصات، مكرّسة للدراسة والبحث والتوثيق لأفريقيا والشّتات الأفريقي. ويشتمل المبنى الآن على قاعة كبيرة، ومساحات لتنظيم ورش العمل، وفصول دراسية على طراز معياري، ومكتبة علمية، ومنفذ لبيع الكتب من منشورات المعهد. وكلها مكرّسة للوفاء برسالة المعهد المتمثلة في تعزيز المعرفة والانخراط مع المجتمع المحلي في الشارقة، والإمارات العربية المتّحدة، والإقليمي والعالمية.

## نبذة عن معهد إفريقيا

The remarkable transformation of Khalid bin Mohammed School not only serves as a testament to a proud era of national investment in education and civic projects across the United Arab Emirates but also exemplifies Sharjah's unwavering commitment to knowledge, culture, and progress.

لا يعتبر التّحوّل المذهل لمدرسة خالد بن محمّد كشاهد على حقبة يحتفى بها من الاستثمار الوطني في التّعليم والمشاريع المدنية في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتّحدة فقط، ولكنه يمثّل أيضًا مثالًا على التزام الشّارقة الرّاسخ ببذل كل ما يعزّز المعرفة والثّقافة والتّقدّم.



# VISION AND MISSION



قم بمسح الرمز الشريطي للإطلاع  
على مزيد من التفاصيل.

Scan the QR code to learn  
more.

# الرؤية والرسالة

The Africa Institute aims to address a major paradox that marks the historical and contemporary relationships between Africa and the Arab Gulf region. Despite recent studies demonstrating that geographic proximity and economic and cultural exchanges over millennia have long wed Africa and the Arab Gulf region, both modern and medieval scholars have often conceived of these spheres as largely separate entities. The two regions share fascinating and deep historical roots that influence both past and present events, including migratory patterns, policy shifts, market-based economic fluctuations, and local and global political changes.

The overall vision of The Africa Institute is of a globally oriented institution of research, documentation, study and teaching of Africa and its diaspora, in the humanities and social sciences.

It is conceived as a research based think-tank, and a postgraduate studies institution (offering both Masters and Ph.D. programs), which aims to train a new generation of critical thinkers in African and African diaspora studies. The Africa Institute aims to become a model center of excellence in research, teaching, and documentation that is hoped to match in quality and breadth of coverage, existing peer of African and African Diaspora Studies in Africa, Europe, and North America.

The conception of The Africa Institute emanates from a basic premise that African Studies is a global enterprise, rather than one narrowly constrained by geography or territorial boundaries. The fact on the ground is that the Arab Gulf region is one of mixed populations, in which cultural exchanges manifested in an impressive variety of processes and patterns pertaining to borrowing and assimilation, forced and voluntary migrations, and adaptive strategies, none of which can be fully understood without incorporating Africa into the analysis.

يسعى معهد إفريقيا إلى أن يحسم مفارقة كبرى تميز العلاقات التاريخية والمعاصرة بين إفريقيا ومنطقة الخليج العربي. أظهرت الدراسات الحديثة أن القرب الجغرافي والتبادلات الاقتصادية والثقافية على مدى آلاف السنين قد ربطت منذ فترة طويلة بين إفريقيا ومنطقة الخليج العربي، ولكن، وعلى الرغم من ذلك، غالبًا ما ذهب الباحثون منذ العصور الوسطى وإلى العصر الحديث إلى أن كل من إفريقيا وإقليم الخليج العربي يمثلان كيانين منفصلين لدرجة كبيرة. تربط بين الإقليمين جذور تاريخية رائعة وعميقة، والتي أثرت كثيرًا على الأحداث الماضية، وما زالت تؤثر على الأحداث الراهنة، بما في ذلك أنماط الهجرات والتحويلات السياسية، والتقلبات الاقتصادية القائمة على الشوق، والتغيرات السياسية المحلية والعالمية.

تتمثل الرؤية الشاملة لمعهد إفريقيا في أنه مؤسسة ذات توجه عالمي للبحث والتوثيق والدراسة والتدريس، وطرح البرامج الأكاديمية المكثفة للدراسات الإفريقية ودراسات الشتات الإفريقي، وذلك في مجالات العلوم الإنسانية والاجتماعية.

يقوم المعهد على تصور أنه سيكون عبارة عن معهد أبحاث لإجراء الأبحاث الأكاديمية ومؤسسة للدراسات العليا، تطرح برامج الماجستير والدكتوراه، ويهدف إلى تدريب جيل جديد من المفكرين التقديين في الدراسات الإفريقية ودراسات الشتات الإفريقي. كما يهدف معهد إفريقيا إلى أن يكون مركزًا معياريًا للتميز في مجالات البحث والتدريس والتوثيق؛ وعلى أرقى مستويات الجودة والتأثير، بحيث يضيء نظراته الحاليين في مجال الدراسات الإفريقية ودراسات الشتات الإفريقي في كل من إفريقيا وأوروبا وأمريكا الشمالية.

ينبع مفهوم معهد إفريقيا من فرضية أساسية مفادها أن الدراسات الإفريقية هي عبارة عن مشروع عالمي، وليس مشروعًا مقيدًا، بشكل ضيق، بالجغرافيا أو الحدود الإقليمية. الحقيقة على الأرض تشير إلى أن منطقة الخليج العربي تتشكل من خليط من السكان من مختلف السحنات والأعراق، بحيث يتجلى التبادل الثقافي في مجموعة متنوعة ومذهلة من العمليات والأنماط المتعلقة بعمليات الاقتباس والاستيعاب الثقافي، والهجرات القسرية والظوعية، والاستراتيجيات التكيفية، ولا يمكن فهم وإدراك أي من هذه العمليات بدون إدراج إفريقيا كعنصر جوهري في التحليل النقدي.

The Africa Institute is uniquely positioned to further analysis of these linkages by illuminating larger African and Gulf ties, like those powerfully demonstrated in the historiography of the Indian Ocean Rim. At once, the Institute envisions larger global processes and knowledge circuits in relation to Africa and its diaspora. In particular, the last two decades have also witnessed rising scholarly interests in the study of new frontiers of African Diaspora studies.

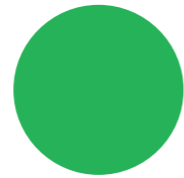
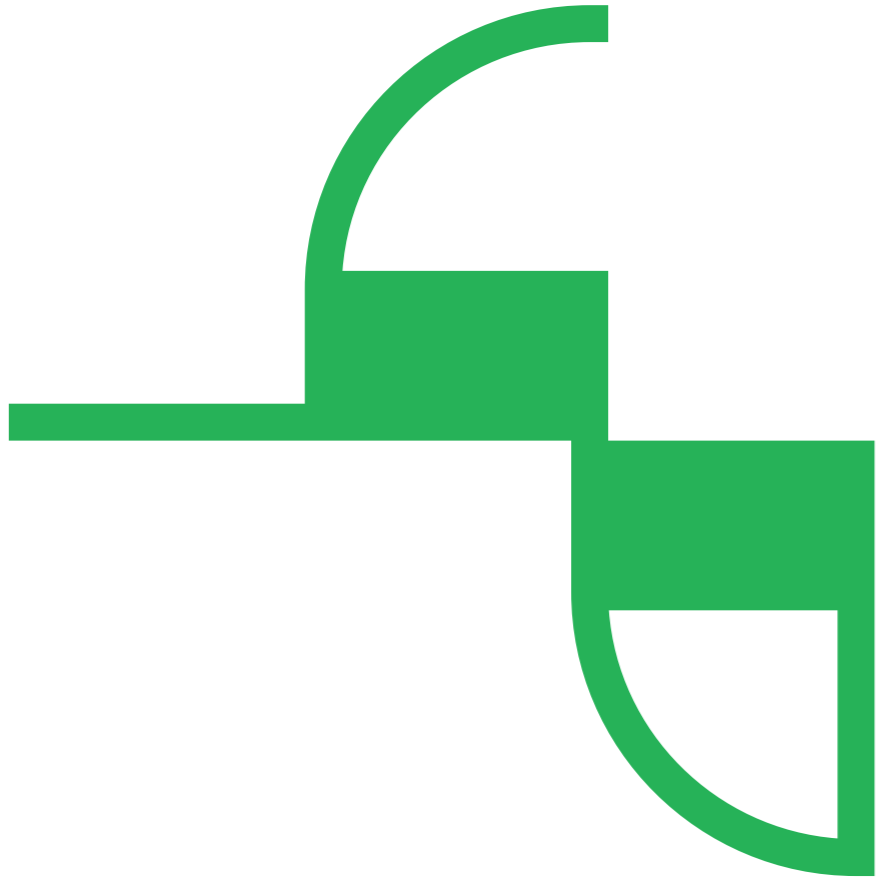
These include lesser-explored aspects of the African Diaspora in the Spanish speaking Caribbean (such as Cuba, Puerto Rico, and Mexico), Latin America including Brazil, in addition to the Black British experience and recent African migrations and diasporas in Europe and the Middle East. These developments will certainly play a part in reconfiguring and revisiting the field and expanding its scope, and by extension, the scholarly focuses and curricula of the new Africa Institute.

The Africa Institute hopes to both engage with as well as shape these new paradigms of thought in ways that will ensure its place at the forefront of African studies for years to come.

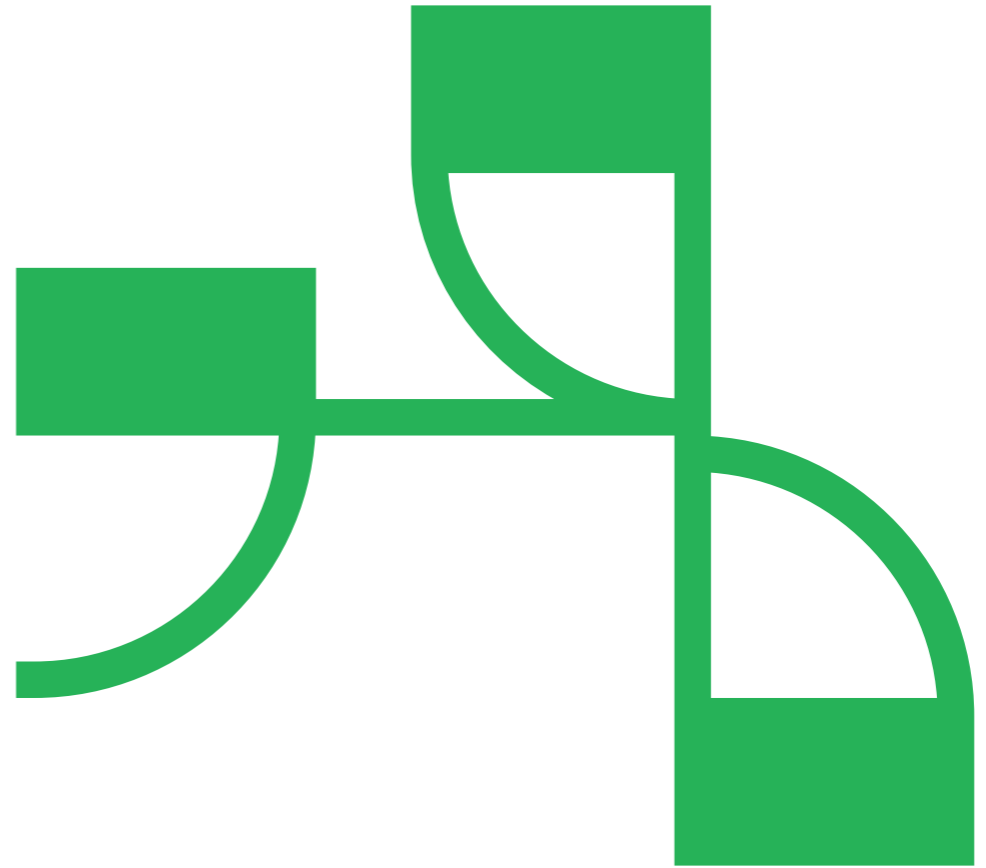
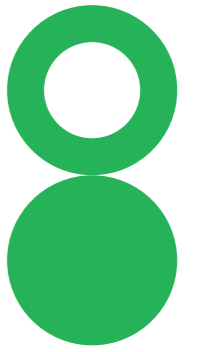
يتمتع معهد إفريقيا بوضع فريد يمكّنه من إجراء المزيد من التحليل لهذه الروابط من خلال إلقاء الضوء على العلاقات الإفريقية والخليجية بصورة بانورامية، وتنتضح معالمها بصورة ساطعة في التاريخ لحافة المحيط الهندي. في نفس الوقت، تتأسس رؤية المعهد على تصوّر عمليات ودوائر معرفية عالمية أكبر، وذلك فيما يتعلّق بإفريقيا والشّتات. وعلى وجه الخصوص، شهد العقدان الماضيان أيضًا تزايد الاهتمامات العلمية في دراسة التّخوم الجّديدة لدراسات الشّتات الإفريقي.

وتشمل هذه الاهتمامات الجّديدة الجّوانب الأقل استكشافًا في مجال الشّتات الإفريقي في منطقة البحر الكاريبي النّاطقة بالإسبانية (مثل كوبا وبورتوريكو والمكسيك)، وأمريكا اللاتينية، بما في ذلك البرازيل، بالإضافة إلى تجربة البريطانيين السود والهجرات الإفريقية الأخيرة والشّتات الإفريقي في أوروبا والشرق الأوسط. ستلعب هذه التّطورات بالتّأكيد دورًا في إعادة تشكيل مجال الدراسات الإفريقية والشّتات الإفريقي، وإعادة النّظر فيه وتوسيع نطاقه، وبالتالي، السّعي الحثيث لتوسيع بؤر التّركيز الأكاديمي ومحتويات المناهج الدّراسية لمعهد إفريقيا الجّديد.

يأمل معهد إفريقيا في الانخراط في هذه التّماذج الفكرية الجّديدة وكذلك تشكيلها بطرق تضمن للمعهد مكانته في طليعة المؤتسّسات المعنوية بالدراسات الإفريقية لسنوات عديدة قادمة. .



**THE AFRICA  
INSTITUTE  
LEADERSHIP**



**الإدارة العليا  
لمعهد إفريقيا**





## Shaikha Hoor Al Qasimi President

Hoor Al Qasimi has been spearheading the establishment of The Africa Institute into a major international institution, building upon the rich legacy of Afro-Arab cultural and scholarly interchange in Sharjah, including the landmark 1976 “Symposium on African and Arab Relations” that envisioned a future nexus for learning and collaboration between the two regions. Working in partnership with The Africa Institute’s Director Dr. Salah M. Hassan, she continues to shape its programming and future endeavors.

A practicing artist and curator, Al Qasimi is also President and founding Director of Sharjah Art Foundation (SAF) which was established in 2009 as a catalyst and advocate for the role of art in Sharjah, the UAE, regionally, and internationally. With a passion for supporting experimentation and innovation in the arts, Al Qasimi has continuously expanded the scope of the Foundation over its 10-year history to include major exhibitions that have toured internationally; artist and curator residencies in visual art, film, and music; commissions and production grants for emerging artists; and a wide range of educational programming for children and adults in Sharjah. As Biennial Director, Al Qasimi co-curated Sharjah Biennial 6 (2003) and Sharjah Biennial 15: Thinking Historically in the Present (2023). Under her leadership, Sharjah Biennial has become an internationally recognized platform for contemporary artists, curators, and cultural producers. Her leadership in the field led to her election as President of the International Biennial Association (IBA) in 2017, an appointment that transferred IBA’s headquarters to Sharjah.

## LEADERSHIP

In addition to her role at The Africa Institute and Sharjah Art Foundation, Al Qasimi also serves as President and Director of the Sharjah Architecture Triennial, which inaugurated its first edition in November 2019.

Al Qasimi serves on the Board of Directors for Kunst-Werke Berlin e. V. and Ashkal Alwan, Beirut. She is the Chair of the Advisory Board for the College of Fine Arts and Design, University of Sharjah, and is a member of the advisory boards for Khoj International Artists’ Association, New Delhi; Darat al Funun, Amman; Independent Film Council, ICA, London; and the Eye Art & Film Prize Eye Filmmuseum, Amsterdam (2022-2024).

Previously, she was a board member for MoMA PS1, New York (2010-2021), and the UCCA Center for Contemporary Art, Beijing (2013-2016). She was also a member of the Prince Claus Award Committee (2016-2020) and served on juries and prize panels for the MAXXI Bulgari Prize (2022), Pinchuk Art Centre’s fifth edition of the Future Generation Art Prize (2019), Bonnefanten Award for Contemporary Art (2019), Maria Lassnig Prize (2017), Mediacity Seoul Prize (2016), Hepworth Wakefield Prize for Sculpture (2016), Berlin International Film Festival–Berlinale Shorts (2016), Videobrasil (2015), Dubai International Film Festival (2014) and Benesse Prize (2013).

Al Qasimi holds an MA in curating contemporary art from the Royal College of Art, London (2008). She earned a diploma in painting from the Royal Academy of Arts, London (2005), and received a BFA from the Slade School of Fine Art, London (2002).

## الشَّيخة حور القاسمي رئيسة معهد إفريقيا

إلى جانب دورها كمديرة لمعهد إفريقيا ومؤسسة الشَّارقة للفنون، تشغل القاسمي أيضًا منصب مديرة تريينالي الشَّارقة للعمارة والذي انطلقت نسخته الأولى في نوفمبر 2019.

نالت القاسمي عضوية مجلس إدارة معهد الفن المعاصر- برلين Kunst-Werke Berlin e. V. ومجلس جمعية أشكال ألوان، بيروت. كما تشغل أيضًا منصب رئيسة المجلس الاستشاري لكلية الفنون الجميلة والتصميم، جامعة الشَّارقة، وعضو في المجالس الاستشارية لجمعية خوج العالمية للفنانين، نيودلهي؛ ودارة الفنون، عقان الأردن؛ ومجلس الأفلام المستقلة، ICA، لندن؛ وعضو لجنة جائزة متحف العين للأفلام- أمستردام (2022-2024). Eye Art & Film.

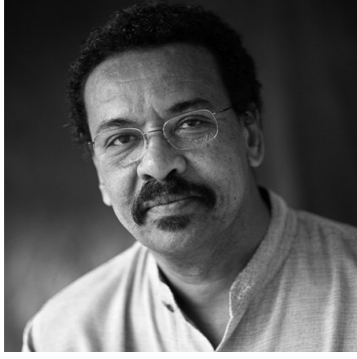
شغلت في السابق عضوية مجلس إدارة متحف الفن الحديث في نيويورك (MoMA PS1)، (2010-2021)، ومركز يولينز للفن المعاصر في بكين (UCCA) (2013-2016). وشغلت أيضًا منصب عضوة في لجنة جائزة الأمير كلاوس (2016-2020)، كما عملت في لجان التحكيم ولجان الجوائز لجائزة بولقاري، المتحف القومي لفن القرن الحادي والعشرين (MAXXI Bulgari) (2022)، والنسخة الخامسة لجائزة مركز بينتشوك للفنون، جائزة جيل المستقبل للفنون (2019)، جائزة يونيفاتن للفن المعاصر (2019)، وجائزة ماريا لاسنيغ (2017)، وجائزة ميديا سيتي سيول (2016)، وجائزة هيبورث ويكفيلد للنحت (2016)، ومهرجان برلين السينمائي الدولي للأفلام القصيرة – برليناله شورت (2016)، فيديو برازيل (2015)، مهرجان دبي السينمائي الدولي (2016) وجائزة بينيسي (2013).

نالت حور القاسمي درجة البكالوريوس في الفنون الجميلة من كلية سليد للفنون الجميلة في لندن (2002)، ودبلوم في التلوين من الأكاديمية الملكية للفنون في لندن، وماجستير في القوامة على معارض الفن المعاصر من الكلية الملكية للفنون بلندن (2008).

تصدرت حور القاسمي عملية إنشاء وتأسيس معهد إفريقيا في الشَّارقة ليصير إلى مؤسسة عالمية كبرى، معتمدة في ذلك على الإرث الفني للتبادل الثقافي والعلمي الإفريقي العربي في الشَّارقة، بما في ذلك “ندوة العلاقات الإفريقية والعربية” التاريخية عام 1976، والتي اقترحت تصوّر مستقبلي لمركز للتعلّم والترابط بين الإقليمين. ومن خلال العمل بالشَّراكة المتينة مع مدير معهد إفريقيا الدكتور صلاح م. حسن، تواصل حور القاسمي في عملية وضع برامج وطموحات المعهد المستقبلية.

بالإضافة إلى أنها فنانة تشكيلية ممارسة وتنشط في عملها كقيّمة فنية على مستوى عالمي، تشغل القاسمي أيضًا منصب الرئيسة والمديرة المؤسسة لمؤسسة الشَّارقة للفنون (SAF) التي تأسست عام 2009، لتلعب دورًا محفّرًا ومنافدًا عن دور الفنّ في الشَّارقة، الإمارات العربية المتحدة، وإقليميًا ودوليًا. مع شغفها بدعم التجريب والابتكار في الفنون، دأبت القاسمي باستمرار على توسيع نطاق عمل المؤسسة على مدار تاريخها الممتد لعشر سنوات، ليشمل المعارض الكبرى التي جابت مختلف أرجاء العالم في معارض دولية؛ وقدّمت المؤسسة منح إقامة للعديد من الفنّانين والقيّمين في الفنون البصرية والأفلام والموسيقى لممارسة شغفهم في الشَّارقة؛ كما منحت التكاليفات ومنح الإنتاج للفنّانين الناشئين؛ ومجموعة واسعة من البرامج التعليمية للأطفال والكبار في الشَّارقة. وبصفتها مديرة بينالي الشَّارقة، ساهمت القاسمي كقيّمة مشاركة في تنظيم بينالي الشَّارقة رقم 6 (2003) وبينالي الشَّارقة 15: التاريخ حاضرًا (2023). وتحت قيادتها، أصبح بينالي الشَّارقة منصّة معترف بها دوليًا للفنانين المعاصرين والقيّمين الفنيين والمنتجين الثقافيين. وأدت قيادتها في هذا المجال إلى انتخابها رئيسة لرابطة بينالي الدولية (IBA) في عام 2017، وهو التعيين الذي نتج عنه نقل المقر الرئيسي للرابطة إلى الشَّارقة.

## الإدارة العليا



## Salah M. Hassan Director

Salah M. Hassan is Distinguished Professor of Arts and Sciences in Africana Studies, Director of the Institute for Comparative Modernities (ICM), and Professor of Art History and Visual Culture in the Africana Studies and Research Center, and the Department of History of Art and Visual Studies, Cornell University. Salah M. Hassan is the Director of The Africa Institute, Sharjah, UAE.

He served as the Madeleine Haas Russell Professor, Departments of African and Afro-American Studies and Fine Arts, Brandeis University (2016-2018). Hassan is an art critic and curator, and editor and co-founder of Nka: Journal of Contemporary African Art (Duke University Press). He currently serves as a member of the editorial advisory board of Atlantica, Journal of Curatorial Studies and International Journal of Middle Eastern Studies. He also served as consulting editor of African Arts.

He authored, edited and co-edited several books including Darfur and the Crisis of Governance: A Critical Reader (2009), and Diaspora, Memory, Place (2008); Unpacking Europe (2001); Authentic/Ex-Centric (2001); Gendered Visions: The Art of Contemporary Africana Women Artists (1997); and Art and Islamic Literacy among the Hausa of Northern Nigeria (1992). He guest edited a special issue of SAQ: South Atlantic Quarterly, titled African Modernism (2010). His book Ibrahim El Salahi: A Visionary Modernist, was published in 2012 in conjunction with the retrospective of the Sudanese artist, Ibrahim El Salahi exhibited at The Tate Modern in London this past summer (July-October, 2013)

## LEADERSHIP

after premiering at the Sharjah Art Museum (in March 2013) in Sharjah, UAE. Hassan edited and introduced, Ibrahim El-Salahi: Prison Notebook (New York and Sharjah, MOMA and SAF Publications, 2018). Hassan has contributed essays to journals, anthologies, and exhibition catalogues of contemporary art.

He has curated several international exhibitions such as Authentic/Ex-Centric (49th Venice Biennale, 2001), Unpacking Europe (Rotterdam, 2001-02), and 3x3: Three Artists/Three: David Hammons, Maria Magdalena Campos-Pons, Pamela Z (Dak'Art, 2004). He also curated several exhibitions for the Sharjah Art Foundation including The Khartoum School: The Making of the Modern Art Movement in Sudan, 1945-2016 (2016-2017), and When Art Becomes Liberty: The Egyptian Surrealists (1938-1965) (2016).

He is the recipient of several grants and fellowships, such as the J. Paul Getty Postdoctoral Fellowship, as well as major grants from the Sharjah Art Foundation, Ford, Rockefeller, Andy Warhol, and Prince Claus Fund foundations. Most recently Hassan has been honored as the 2021 Distinguished Professor by the College Art Association (CAA), the oldest and largest scholarly organization for history and criticism of the visual arts.

## صلاح محمد حسن مدير معهد أفريقيا

يشغل صلاح محمّد حسن منصب المدير التنفيذي لمعهد إفريقيا، الشارقة، دولة الإمارات، وأستاذ كرسي فولدوين سميث المميّز، ومدير معهد دراسات الحداثة المقارنة، وأستاذ تاريخ الفنّ والثّقافة البصرية في إفريقيا والشّتات الإفريقي بمعهد الدراسات والبحوث الأفريقية، وأستاذ بشعبة تاريخ الفنّ والدراسات البصرية، بجامعة كورنيل، إيثاكا، الولايات المتّحدة الأمريكية.

يشتهر حسن كناقد للفنون البصرية وقيّم معارض تشكيلية عالمية، وهو المحرّر المؤسس لمجلة "إنكا: للفنّ الإفريقي المعاصر" Nka: Journal of Contemporary African Art التي تصدر من مطبعة جامعة ديوك. يعمل حاليًا كعضو في المجلس الاستشاري التحريري لمجلة Atlantica، ومجلة دراسات قوامة المعارض الفنّية Curatorial Studies والمجلة الدولية لدراسات الشرق الأوسط (International Journal of Middle Eastern Studies). كما عمل من قبل كمستشار تحرير لمجلة الفنون الإفريقية (African Arts).

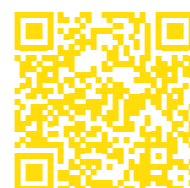
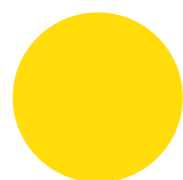
وقد آلف وحزّر وشارك في تحرير العديد من الكتب، من بينها: "أحمد مُرسّي: خيال حوارِي" (Ahmed Morsi: A Dialogic Imagination (2021)؛ و"إبراهيم الصّليحي: حداثوي رؤيوي" (Ibrahim El Salahi A Visionary Modernist, 2012)؛ و"Darfur and the Crisis of Governance: A Critical Reader (جامعة كورنيل، 2009)؛ و"الشّتات، الذاكرة، المكان" (Diaspora, Memory, Place (بريستل بليشنق، 2008)؛ و"تفريغ أوروبا" (Unpacking Europe (2001)؛ و"أصيل/متعدّد المحاور" (Authentic/Ex-Centric (2001)، والفنّ ومحو الأمية الإسلامية بين الهوسا في شمال نيجيريا (1992). كما قام أيضًا بتحرير وتقديم كتاب إبراهيم الصّليحي: دفاتر السّجن (نيويورك والشارقة، منشورات MoMA ومؤسسة الشارقة للفنون 2018، SAF، واستضافته مجلة ساوث اتلانتيك الفصلية (SAQ: South Atlantic Quarterly)

## الإدارة العليا

لتحرير عدد خاص من المجلة تحت عنوان: الحداثة الإفريقية (2010). كما ساهم حسن بالعديد من المقالات التي نُشرت في المجلات والمختارات وكتالوجات معارض الفنّ المعاصر.

عمل على تنظيم العديد من المعارض الدولية، ومن ضمنها عمل كقيّم لمعرض "أصيل/ متعدّد المحاور"، ضمن بينالي البندقية التاسع والأربعين، 2001؛ ومعرض: "تفريغ أوروبا"، في روتردام، 2001-2002؛ ومعرض "3x3 / ثلاثة فنّانين؛ ديفيد هامونز ومادلينا كومبوس-بونص وبامبلا"، في داكار 2004 ومعرض "إبراهيم الصّليحي: حداثوي رؤيوي" Ibrahim El Salahi A Visionary Modernist؛ في متحف الشارقة للفنون، مؤسسة الشارقة للفنون في 2012، ومن ثم في متحف التيت للفنّ الحديث، 2013. ساهم بالعمل كقيّم للعديد من المعارض تحت رعاية مؤسسة الشارقة للفنون، بالتعاون مع دور القاسمي، ومنها معرض "مدرسة الخرطوم: نشأة حركة الفنّ الحديث في السودان 1945-2016" (2016-2017)، ومعرض: حينما يصبح الفنّ حرية: السّرياليون المصريون (1938-1965)، وذلك في كل من الشارقة والقااهرة (2016).

عمل أستاذًا زائرًا (أستاذ كرسي مادلين هاس راسيل) في الدراسات الإفريقية والأمريكية الإفريقية والفنون الجميلة في جامعة برانديس، بوسطن، الولايات المتّحدة الأمريكية (2016-2018). وحصل على عدة منح وزمالات، مثل زمالة ج بول جيتي (J. Paul Getty) لأبحاث ما بعد الدكتوراه في تاريخ الفنّ والعلوم الإنسانية، بالإضافة إلى منح من مؤسسة روكفلر (Rockefeller) ومؤسسة فورد (Ford)، ومؤسسة أندي وار هول (Andy Warhol)؛ ومؤسسة صندوق الأمير كلاوس (Prince Claus Fund)؛ ومؤسسة الشارقة للفنون. تم تكريم صلاح حسن بصفته الأستاذ المتميّز للعام 2021 من قبل جمعية كليات الفنون (CAA)، وهي أقدم وأكبر منظمّة علمية لتاريخ ونقد الفنون البصرية.



قم بمسح الرمز الشريطي للإطلاع  
على مزيد من التفاصيل.

Scan the QR code to learn  
more.

# FELLOWSHIPS

# الزمالات



The Africa Institute hosts various scholarly and creative fellowships dedicated to Africa and African diaspora studies.

## Senior and Postdoctoral Fellowships

The Africa Institute offers a range of senior and post-doctoral fellowships, granted through its Research Fellowships Program. The Institute's Senior Fellowships are named after the celebrated late literary icon Toni Morrison and the esteemed late professor of African studies Ali A. Mazrui. In addition, our postdoctoral research fellowships pay tribute to scholar, curator, and art critic Okwui Enwezor, as well as the world-renowned Moroccan scholar Fatema Mernissi.

The Africa Institute Research Fellowships Program provides an opportunity for both junior and senior scholars of African and African diaspora studies to focus on a research project and participate in ongoing scholarly and intellectual activities during their term at the Institute. The program also grants fellows the opportunity to interact with scholars and academics in their area of research with the aim of enriching their scholarly experiences and future projects.

From Left to Right:  
Toni Morrison, Ali A. Mazrui,  
Okwui Enwezor, and Fatema  
Mernissi

من اليسار إلى اليمين:  
توني موريسون، علي أ. مزروعلي،  
أوكوي إنوزور، وفاطمة المرنيسي.

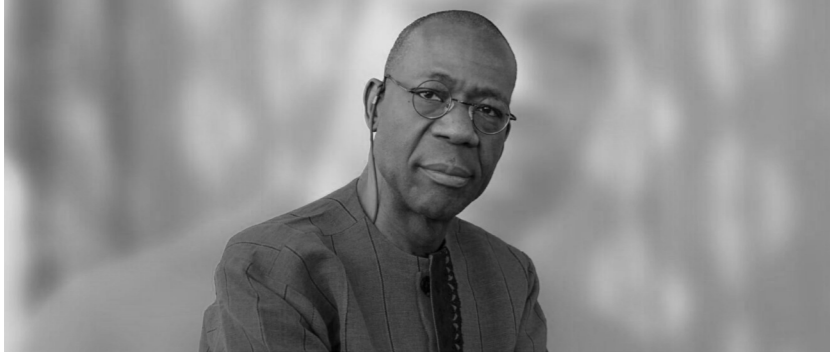


يستضيف معهد إفريقيا سلسلة من الزمالات العلمية والإبداعية والمكرّسة بالكامل للدراسات الإفريقية ودراسات مجتمعات الشتات الإفريقي.

## برنامج الزمالات العليا وزمالات ما بعد الدكتوراه

يطرح معهد إفريقيا العديد من الزمالات العليا وزمالات ما بعد الدكتوراه، والتي تُمنح وتُنظَّم من خلال برنامج البحوث والزمالات التابع للمعهد. أطلق معهد إفريقيا زمالات عليا تحمل اسم الراحلة توني موريسون، وهي أيقونة أدبية مشهورة وأخرى باسم أستاذ الدراسات الإفريقية المتميّز الراحل علي مزروعلي. بالإضافة إلى ذلك، هناك زمالتان لما بعد الدكتوراه سُمّيتا على الباحث والقيّم والنّاقد الفنّي أوكوي إنوزور، والباحثة المغربية ذات الشهرة العالمية فاطمة المرنيسي.

يوفّر برنامج الزمالات البحثية لمعهد إفريقيا فرصة لكل من الباحثين الناشئين والقدامى المنخرطين في مجال الدراسات الإفريقية ودراسات مجتمعات الشتات الإفريقي للتركيز على مشروع بحثي بعينه، والمشاركة في الأنشطة العلمية والفكرية المستمرة خلال فترة وجودهم في المعهد. كما يمنح البرنامج الحاصلين على الزمالات المختلفة فرصة التفاعل مع العلماء والأكاديميين في مجال أبحاثهم بهدف إثراء تجاربهم العلمية ومشاريعهم المستقبلية.



## Translation and Creative Writing Fellowships

### Tejumola Olaniyan Creative Writers-in-Residence Program

The Tejumola Olaniyan Creative Writers-in-Residence Program, established to honor the legacy of the late Nigerian Professor Tejumola Olaniyan in the realm of African literature and critical theory, welcomes creative writers including novelists, short-story writers, playwrights, poets, and scriptwriters associated with Africa and the African diaspora to Sharjah, UAE, for a three-month period. This residency offers an environment for creative minds to flourish and provides fellows the opportunity to have their works published through The Africa Institute's publications program.

### Global Africa Translation Fellowship

The Global Africa Translation Fellowship is a non-residential initiative that invites fellows to undertake translations of works from the African continent and its diaspora into English or Arabic. The fellowship's objective is to enhance the accessibility of significant texts in African and African Diaspora studies, making them available to a broader global readership.

"Teju on a Saturday"  
Taken by Olabimpe Olaniyan,  
2018 in Madison, Wisconsin.

"تيجو في يوم السبت"، تصوير  
أولابيمي أولانايان، 2018 في  
ماديسون وسكوتسون

## زمالات الترجمة والكتابة الإبداعية

### برنامج تاجمولا أولانايان للكُتاب المبدعين المقيمين

يرحب برنامج زمالة الكُتاب المبدعين المقيمين، والذي أنشأ تكريفاً للأكاديمي النيجيري الراحل تاجمولا أولانايان وتخليداً لإرثه الفكري الرائع في مجال الأدب الإفريقي والنظرية النقدية، بالطلّبات المقدمة من الكُتاب المبدعين؛ ويشمل ذلك أعمال الروائيين وكُتاب القصص القصيرة والكُتاب المسرحيين والشعراء وكُتاب السيناريو، على أن تكون ذات صلة بإفريقيا والشّتات الإفريقي، للقدوم للإقامة في الشّارقة، دولة الإمارات العربية المتّحدة، لفترة ثلاثة أشهر. توفّر هذه الإقامة بيئة ملائمة لازدهار العقول المبدعة وتوفّر للزملاء الفرصة لنشر أعمالهم من خلال برنامج منشورات معهد إفريقيا.

### الزمالة العالمية للترجمة في إفريقيا

لا تشترط مبادرة الزمالة العالمية للترجمة في إفريقيا على من يقع عليه الاختيار من المرشّحين الإقامة في الشّارقة، دولة الإمارات العربية المتّحدة، وتوفّر الدعم للحاصلين على الزمالة لإكمال ترجمات أعمال من القارة الإفريقية ومجتمعات الشّتات الإفريقي إلى الإنجليزية أو العربية. والهدف من الزمالة هو إتاحة النصوص الهامة في الدراسات الإفريقية ودراسات الشّتات الإفريقي وجعلها في متناول القراء على نطاق أوسع في جميع أنحاء العالم.



قم بمسح الرمز الشريطي للإطلاع  
على مزيد من التفاصيل.

Scan the QR code to learn  
more.



# PROGRAMMING

# البرامج



The Africa Institute aims to develop and implement yearly and regular programming that is culturally enriching, educational, and informative, highlighting the Institute's aim of forging a center of knowledge-building. The primary aim of the Institute's programming is to further serve the mission and vision of the Institute and its goals.

The Africa Institute seeks to develop programming that engages a variety of audiences while cultivating a multidisciplinary platform for academic discussion, cultural activities, and community building. Each year, The Africa Institute develops a dynamic country-focused season, an annual initiative exploring one African country or African diaspora community through a range of scholarly and public programs. The Africa Institute created this annual series to highlight the complex history of Africa while also providing a forum for creatively engaging its present and imagining new futures. Inaugurated in 2019-20 with "Ethiopia: Modern Nation/Ancient Roots," the country-focused season is an integral part of The Africa Institute's year-round work to develop and support original scholarship and programming that expands understanding of African and African diaspora studies among the academic community and the broader public. Additional yearly activities include film screenings and talks, book conversations, music performances, and scholarly conferences, all of which aim to foster engagement and scholarship between audiences and field experts.

قدم محمد الأمين، وهو أحد أهم المطربين والملحنين في التراث الفني السوداني المعاصر، عرضاً متميزاً بقاعة أفريقيا ضمن البرنامج الثقافي السوداني 2019.

Mohamed El Amin, one of the most influential artists of the contemporary Sudanese artistic heritage, gave a distinguished performance at the Africa Hall as part of the Sudanese Cultural Program, 2019.

الصفحة التالية:  
صورة معرض من معرض "العودة إلى الوطن: رحلة عبر التصوير الفوتوغرافي" لعائدة مولونا في مؤسسة الشارقة للفنون، 2020.

Following Page:  
Exhibition photograph from Aïda Muluneh's "Homebound: A Journey in Photography" at Sharjah Art Museum, 2020.

يهدف معهد إفريقيا إلى تطوير وتنفيذ برامج سنوية ومنتظمة، تسعى إلى إثراء المعرفة عبر برامج تعليمية وثقافية غنية بالمعلومات، وتسلط الضوء على هدف المعهد المتمثل في إقامة مركز لبناء المعرفة. الهدف الأساسي لبرامج المعهد هو تحقيق رسالة ورؤية المعهد وأهدافه.

يسعى معهد إفريقيا إلى تطوير البرامج التي تسمح بانخراط مجموعات متنوّعة من الجماهير، مع الحرص على تنمية منصّة متعدّدة التخصّصات للمناقشات الأكاديمية، والأنشطة الثقافية، وبناء المجتمع. في كل عام، ينظم معهد إفريقيا برنامج مبادرة سنوية تحت عنوان "موسم دولة" وهو برنامج متعدّد التخصّصات والأنشطة، يركّز على دولة إفريقية بعينها أو أي من مجتمعات الشتات الإفريقي، ويشتمل الموسم على مجموعة من البرامج العلمية والبرامج العامة. يسعى معهد إفريقيا من خلال تنظيم هذه المبادرة السنوية إلى تسليط الضوء على تاريخ إفريقيا المعقّد، مع توفير منتدى للانخراط في مسائل حاضرها بشكل إبداعي وتخيّل مستقبل جديد. أمّنت برامج مبادرة "موسم دولة" في 2019-20 بموسم "إثيوبيا: أمة حديثة / جذور عريقة". وتعد برامج مبادرة "موسم دولة" جزءاً لا يتجزأ من عمل معهد إفريقيا على مدار العام لتطوير ودعم البحوث العلمية والبرامج الأصلية التي تعمل على توسيع فهم الدراسات الإفريقية ودراسات الشتات الإفريقي في المجتمع الأكاديمي ولدى الجمهور الأوسع. تشمل الأنشطة السنوية الأخرى عروض الأفلام والمحاضرات وحواريات الكتب والعروض الموسيقية والمؤتمرات العلمية، وكلها تهدف إلى تعزيز المشاركة والبحث العلمي بين الجماهير والخبراء الميدانيين.





**Aida Mulugeth**  
Born in Ethiopia in 1974, Aida left  
spent an itinerant childhood between  
Canada in 1985. In 2000, she graduated  
Communication Department with  
University in Washington D.C. After  
photographer at the Washington  
be found in several international p  
  
As an exhibiting artist, Aida's work  
Wali, Senegal, Egypt, Canada, United  
Germany, England, Norway, China.  
collection of her images can be found  
at the Smithsonian National Map  
Museum and the Museum of Bible  
the 2007 recipient of the European  
Africa de la Photographie, in 8  
the OIAF International Award of P  
a 2018 Catalyst Fellow in San Francisco  
became the first black woman to exhibit  
exhibition while serving as a Curator  
  
Aida is the founder and director of  
first international photography festival  
2010 in the city of Addis Ababa. She  
and develop cultural projects with  
Society Through Art for Africa in  
Addis Ababa, Ethiopia.



قم بمسح الرمز الشريطي للإطلاع  
على مزيد من التفاصيل.

Scan the QR code to learn  
more.

# PUBLICATIONS



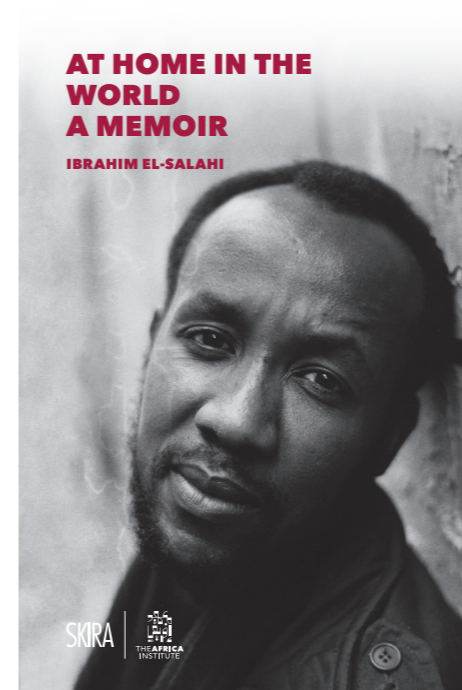
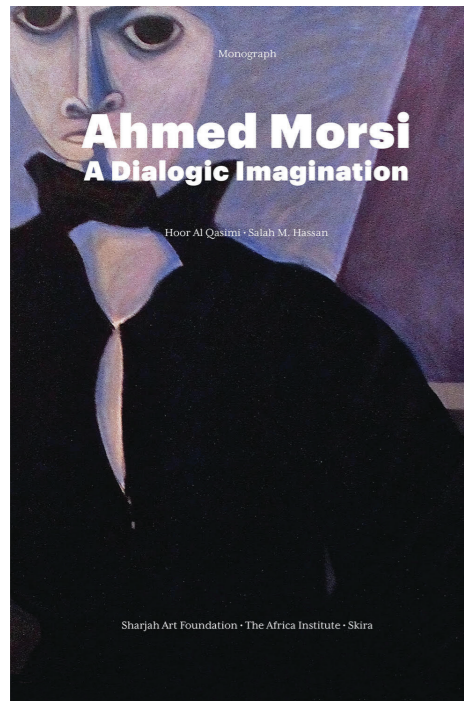
# المنشورات

The Africa Institute serves as a dynamic hub for scholarship and cultural exploration, producing a diverse range of publications and book series available in both Arabic and English. Collaborations on various publications across a variety of focal points are also underway with renowned institutions like Sharjah Art Foundation and Skira, to name a few.

Rooted in a dedication to African and Africanist voices, these works cover themes spanning history, politics, economics, and the arts. Through diverse perspectives and nuanced insights, The Africa Institute's publications aim to reshape discourse on African studies and amplify the region's impactful global contributions. Its initiatives include academic journals like "Monsoon: Journal of the Indian Ocean Rim," co-published with Duke University Press, and co-publications with Skira, a pioneering presence in art and visual culture; and "Writing Africa" series further enriches the landscape with booklets exploring creative forms, revealing the intricacies of African societies, their histories, and vibrant futures.

يعتبر معهد إفريقيا مركزًا بالغ الحيوية في مجال البحث العلمي والاستقصاء الثقافي، حيث يصدر مجموعة متنوعة من المنشورات وسلسلات الكتب، ويتيحها للقراء باللغتين العربية والإنجليزية. ويتعاون المعهد مع العديد من المؤسسات المتميزة لإصدار منشورات تتناول مواضيع ومحاوَر مشتركة؛ مثل مؤسسة الشارقة للفنون ودار النشر المرموقة سكير (Skira)، وذلك على سبيل المثال لا الحصر.

تُرتب هذه الأعمال المنشورة في تكريس الأصوات الإفريقية والأفريقية، وتغطي موضوعات تشمل التاريخ، والسياسة، والاقتصاد، والفنون. ومن خلال وجهات نظر متنوعة ورؤى دقيقة، تهدف منشورات معهد إفريقيا إلى إعادة تشكيل الخطاب المتعلق بالدراسات الإفريقية وتعزيز التأثير العالمي للمساهمات الصادرة من وعن الإقليم. وتشمل مبادرات معهد إفريقيا في هذا الصدد مجلات أكاديمية مثل "Monsoon: Journal of the Indian Ocean Rim"، والتي تصدر بالاشتراك مع مطبعة جامعة ديوك، ومنشورات مشتركة مع دار النشر الشهيرة سكير Skira، الدار الرائدة في مجال النشر المتخصص في الفن والثقافة البصرية؛ وسلسلة "كتابة إفريقيا" (Writing Africa) التي تُسهم في إثراء المشهد بكتيبات تستكشف الأشكال الإبداعية، وتكشف عن تعقيدات المجتمعات الإفريقية وتاريخها ومستقبلها النابض بالحياة.



**PUBLICATIONS**

**المنشورات**

## Journals

The Africa Institute, in collaboration with Duke University Press publishes a new interdisciplinary, peer-reviewed, biannual journal titled **Monsoon** which seeks to spark new ways of thinking about the Indian Ocean region and to promote innovative scholarly research and analysis.

*Monsoon* aims to raise the profile of Indian Ocean studies, bringing research on the basin's societies, arts, and cultures to a wide audience. It also fills a glaring gap in the extant literature on the Indian Ocean region, which has sidelined African and Gulf societies. With an eye cast toward expanding knowledge on the connections forged across diverse environments and cultures, the journal is a critical resource among, and in conversation with, other journals on oceanic and global studies.



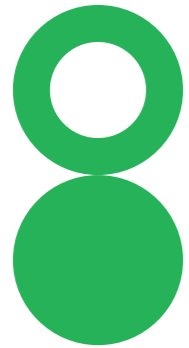
## PUBLICATIONS

## الدوريات

يُصدر معهد إفريقيا، بالتعاون مع مطبعة جامعة ديوك، مجلة نصف سنوية جديدة متعدّدة التخصصات، ومراجعة من قبل الأقران، بعنوان **مونسون** والتي تسعى إلى ابتدار طرق جديدة للتفكير حول منطقة المحيط الهندي وتشجيع البحث والتحليل العلمي المبتكر.

تهدف مجلة مونسون إلى رفع مستوى دراسات المحيط الهندي، وتقديم الأبحاث الرّصينة حول مجتمعات حوض حافة المحيط الهندي، وفنونه، وثقافته، إلى جمهور واسع. كما تسعى المجلة أن تسد فجوة كبيرة في الأدبيات المتاحة حول منطقة المحيط الهندي، والتي عمدت إلى تهميش المجتمعات الإفريقية والخليجية، التي تشكل جزءاً من مجتمعات حافة المحيط الهندي. مع التركيز على توسيع المعرفة حول الزوايا التي شكّلت عبر بيئات وثقافات متنوّعة. وتعدّ المجلة مصدرًا بالغ الأهمية بين المجلات الأخرى المتعلقة بدراسات مجتمعات المحيطات والدراسات العالمية وفي محاوره مستمرة معها.

## المنشورات



قم بمسح الرمز الشريطي  
للإطلاع على مزيد من التفاصيل.

Scan the QR code to learn  
more.

# MEROË - THE AFRICA INSTITUTE'S BOOKSHOP



# مروى - مكتبة معهد إفريقيا



Meroë - The Africa Institute's bookshop, located on the premises of the Khalid bin Mohammed School in Sharjah. Meroë is a new destination for book lovers passionate about African studies and the African diaspora. As part of The Africa Institute's efforts to showcase its publications and promote Africa and the African diaspora, Meroë features merchandise from country-focused seasons hosted by The Africa Institute, publications by faculty, fellows, and key works from Africanist authors.

At Meroë, you can explore our publications that cover a wide range of topics related to humanities and social sciences, providing readers with a comprehensive understanding of Africa's past, present, and future. Our publications introduce African culture in its diverse genres, ranging from literature, visual culture, theater, music, song, and literary criticism, among other forms of creative expression.

In addition to books, Meroë offers souvenirs and memorabilia from The Africa Institute's previous country-focused seasons, including tote bags, t-shirts, mugs, magnets, pens, notebooks, and bookmarks. Each item is adorned with unique designs inspired by the rich cultural heritage of Africa and its diaspora, making for perfect gifts, and serving as a reminder of the vibrant intellectual and artistic contributions that The Africa Institute has brought to the world.

Visit Meroë Bookshop to learn more about The Africa Institute and its contributions to African studies and the African diaspora.

مروي - مكتبة معهد إفريقيا لبيع الكتب، ومقرها في مبنى مدرسة خالد بن محمد في الشارقة - هي الوجهة الجديدة لعشاق اقتناء الكتب الشغوفين بالدراسات الإفريقية ودراسات الشتات الإفريقي. كجزء من جهود معهد إفريقيا لعرض وتسويق منشوراته والترويج لإفريقيا والشتات الإفريقي، تعرض مكتبة مروي مطبوعاتها المتعلقة بالمبادرة التي ينظمها المعهد الخاصة ببرنامج "موسم دولة"، والذي يركز على بلد إفريقي أو مجتمع شتات إفريقي في كل نسخة على حدة، بالإضافة إلى منشورات أعضاء هيئة التدريس والزلاء والأعمال الرئيسية من المؤلفين المتخصصين في الدراسات الإفريقية.

بزيارتك لنا في مكتبة مروي، يمكنك استطلاع منشوراتنا التي تغطي مجموعة واسعة من الموضوعات المتعلقة بالعلوم الإنسانية والاجتماعية، بما يوفر للقراء فهمًا شاملاً لماضي إفريقيا وحاضرها ومستقبلها. تقدم منشوراتنا الثقافة الإفريقية في مجالاتها المتنوعة، بدءًا من الأدب، والثقافة البصرية، والمسرح، والموسيقى، والأغاني، والتفد الأدبي، من بين أشكال أخرى من التعبير الإبداعي.

بالإضافة إلى الكتب، تطرح مكتبة مروي للبيع مختلف الهدايا التذكارية والتذكارات من النسخ السابقة من برنامج "موسم دولة" التي تركز على إحدى البلدان الإفريقية والتي ينظمها معهد إفريقيا، ويشمل ذلك حقائب اليد والقمصان والأكواب والأدوات الممغنطة والأقلام والدفاتر ومؤشرات تصفح الكتب. تُزيّن كل هذه الأصناف من الهدايا بتصميمات فريدة مستوحاة من التراث الثقافي الغني لإفريقيا وشتاتها، مما يجعلها هدايا مثالية، وتذكر بالمساهمات الفكرية والفنية النابضة بالحياة التي يقدمها معهد إفريقيا إلى العالم.

تفضل زيارة مكتبة مروي لمعرفة المزيد عن معهد إفريقيا ومساهماته في الدراسات الإفريقية ودراسات.



## The Story of Meroë

Meroë Bookshop derives its name from the ancient Kingdom of Meroë, which once straddled the Nile in what is now known as Nubi. The kingdom extended from Aswan in Egypt to Khartoum in Sudan, and its principal language, Meroitic, was spoken and written from the third century BC before fading into extinction in the fourth century AD.

The alphasyllabic Meroitic script continues to challenge scholars, with the exception of basic transcribing of proper nouns from Egyptian script, as there is no written record to decipher the language.

By naming the bookshop after this ancient civilization, The Africa Institute seeks to pay homage to the rich cultural heritage of Africa and inspire a deeper appreciation of African studies and the African diaspora.

MEROË

## قصة مكتبة مروى

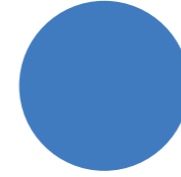
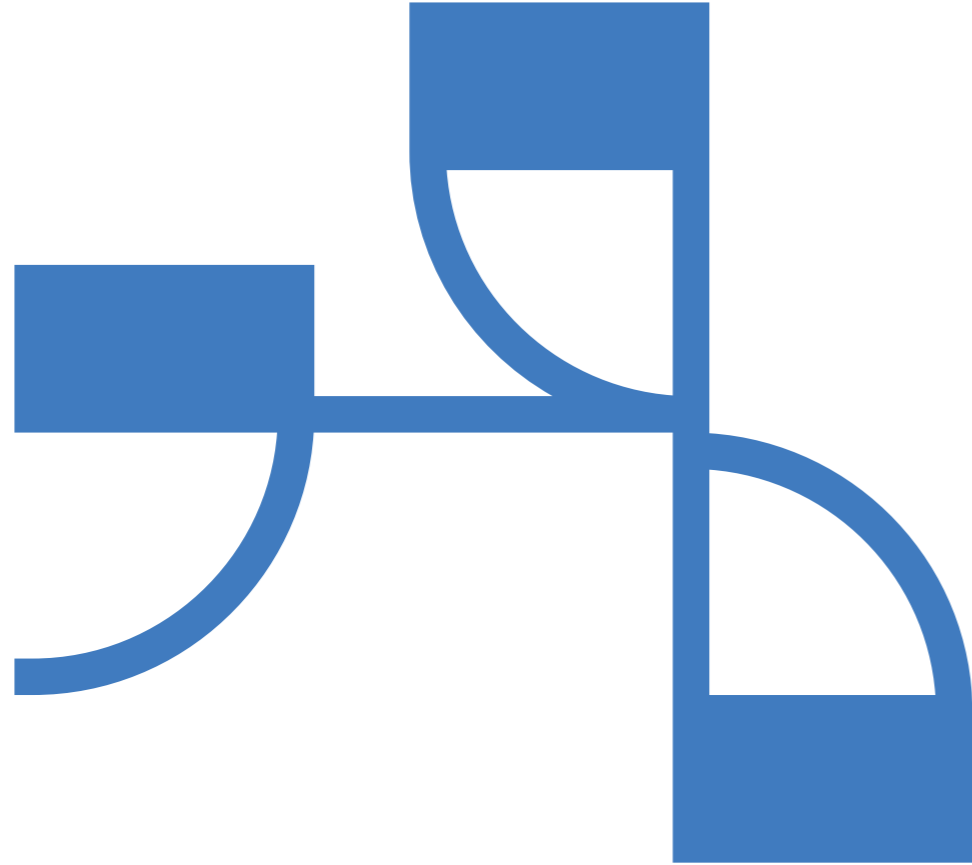
تستمد مكتبة مروى اسمها من مملكة مروى القديمة، التي على ضفاف نهر النيل فيما يعرف الآن بالتوبة من أقصى الشمال عند أسوان في جنوب مصر إلى حدود الموقع الحالي للخرطوم في السودان. اللغة الرّئيسية، المروية، لم تكن فقط محكية فحسب، بل كانت مكتوبة أيضًا ولها أبجدية خاصة بها منذ القرن الثالث قبل الميلاد، قبل أن تتلاشى وتختفي في القرن الرابع الميلادي.

باستثناء النقل الأساسي للأسماء العُلم من الأبجدية المصرية، تستمر حيرة العلماء في مواجهة تحدي فك رموز اللغة المروية، إذ لا يوجد حتى الآن سجل مكتوب يساعد في ذلك.

ومن خلال تسمية المكتبة باسم هذه الحضارة القديمة، يسعى معهد إفريقيا إلى الاحتفاء بالتراث الثقافي لإفريقيا وتقدير أعمق للدراسات الإفريقية والشّات الإفريقي.

مروى  
meroë





قم بمسح الرمز الشريطي للإطلاع  
على مزيد من التفاصيل.

Scan the QR code to learn  
more.

# CONTACT INFORMATION

# معلومات الاتصال

Contact us for any additional information, press inquiries or general questions.

اتصل بنا للحصول على أي معلومات إضافية أو استفسارات صحفية أو أسئلة عامة.

Follow us on our channels to keep up to date with our happenings.

**X** @theafricainst  
**Instagram** @africainstitute  
**Facebook** @theafricainstitute  
**Youtube** The Africa Institute  
**Linkedin** The Africa Institute

#### **The Africa Institute**

**E** press@theafricainstitute.org  
info@theafricainstitute.org  
**A** Al Manakh  
P.O. Box 4490 Sharjah,  
United Arab Emirates

**THEAFRICAINSTITUTE.ORG**

تابعونا على قنواتنا لتبقى على اطلاع بما يستجد لدينا من أحداث وفعاليات.

**إكس** @theafricainst  
**انستغرام** @africainstitute  
**فيسبوك** @theafricainstitute  
**يوتيوب** The Africa Institute  
**لينكد إن** The Africa Institute

#### **معهد إفريقيا**

**البريد الإلكتروني** press@theafricainstitute.org  
info@theafricainstitute.org  
**العنوان** المناخ  
صندوق البريد 4490 الشارقة،  
الإمارات العربية المتحدة

**THEAFRICAINSTITUTE.ORG**

